

## Annexe

GRAND CONSEIL

2018-DAEC-187

*Propositions de la commission ordinaire CO-2019-002*

**Projet de Crédit d'engagement pour le financement des études concernant la couverture de la N12 et le développement urbain dans le secteur Chamblieux-Bertigny**

---

*Présidence : Christian Ducotterd*

*Membres : Jean-Daniel Chardonnens, Eric Collomb, Antoinette de Weck, Olivier Flechtner, Elias Moussa, Christa Mutter, Benoît Piller, André Schoenenweid, Jean-Daniel Wicht, Michel Zadory*

### Entrée en matière

Par 10 voix contre 0 et 1 abstention, la commission propose au Grand Conseil d'entrer en matière sur ce projet de décret.

### Vote final

Par 9 voix contre 0 et 1 abstention (1 membre excusé), la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de décret selon la version initiale du Conseil d'Etat.

### Catégorisation du débat

La Commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie I (débat libre).

## Anhang

GROSSER RAT

2018-DAEC-187

*Antrag der Kommission OK-2019-002*

**Verpflichtungskredit für Studien für die Überdeckung des Autobahnabschnitts der N12 und die städtebauliche Entwicklung im Sektor Chamblieux-Bertigny**

---

*Präsidium: Christian Ducotterd*

*Mitglieder: Jean-Daniel Chardonnens, Eric Collomb, Antoinette de Weck, Olivier Flechtner, Elias Moussa, Christa Mutter, André Schoenenweid, Jean-Daniel Wicht, Michel Zadory*

### Eintreten

Mit 10 zu 0 Stimmen bei 1 Enthaltung beantragt die Kommission dem Grossen Rat, auf diesen Dekretsentwurf einzutreten.

### Schlussabstimmung

Mit 9 zu 0 Stimmen bei 1 Enthaltung (1 Mitglied ist entschuldigt) beantragt die Kommission dem Grossen Rat, diesen Dekretsentwurf in der ursprünglichen Fassung des Staatsrats anzunehmen.

### Kategorie der Behandlung

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie I (freie Debatte) behandelt wird.

### Propositions refusées

Les propositions suivantes ont été rejetées par la commission :

#### Amendements

##### **Art. 1 al. 2**

Art. 1 al. 2, lettre a

[Le crédit est destiné en priorité aux études suivantes :]

Les mesures de protection de bruit dans le secteur de Chamblieux

A1

Art. 1 al. 2, lettre b

[Le crédit est destiné en priorité aux études suivantes :]

L'emplacement de la desserte de nouvelles constructions pour le HFR

A2

Art. 1 al.2, lettre c

[Le crédit est destiné en priorité aux études suivantes :]

La desserte du secteur et de ses accès en transports publics

A3

##### **Art. 3**

*Biffer*

A4

### Résultats des votes

Les propositions suivantes ont été mises aux voix :

#### Première lecture

La proposition initiale du Conseil d'Etat, opposée à la proposition A1, est acceptée par 7 voix contre 1 et 2 abstentions.

CE  
A1

La proposition initiale du Conseil d'Etat, opposée à la proposition A2, est acceptée par 5 voix contre 2 et 3 abstentions.

CE  
A2

La proposition initiale du Conseil d'Etat, opposée à la proposition A3, est acceptée par 7 voix contre 1 et 2 abstentions.

CE  
A3

### Abgelehnte Anträge

Folgende Anträge wurden von der Kommission verworfen :

#### Änderungsanträge

##### **Art. 1 al. 2**

*Antrag in französischer Sprache eingereicht.*

*Antrag in französischer Sprache eingereicht.*

*Antrag in französischer Sprache eingereicht.*

##### **Art. 3**

*Streichen*

### Abstimmungsergebnisse

Die Kommission hat über folgende Anträge abgestimmt:

#### Erste Lesung

Die Urfassung des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A1 mit 7 zu 1 und 2 Enthaltungen.

Die Urfassung des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A2 mit 5 zu 2 und 3 Enthaltungen.

Die Urfassung des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A3 mit 7 zu 1 und 2 Enthaltungen.

La proposition initiale du Conseil d'Etat, opposée à la proposition A4, est acceptée par 5 voix contre 3 et 1 abstention.

**CE**  
**A4**

Die Urfassung des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A4 mit 5 zu 3 und 1 Enthaltung.

*Le 3 mai 2019*

*Den 3. mai 2019*